

## Scheda di sicurezza ZOE REMOVER

### Scheda di sicurezza del 07/02/2018, revisione 1

#### 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

1.1. Identificatore del prodotto

Identificazione della miscela: miscela di idrocarburi aromatici ed eccipienti

Nome commerciale: ZOE REMOVER

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza/della miscela e usi sconsigliati

Uso raccomandato: coadiuvante nella rimozione di chiusure apicali

Usi sconsigliati: usi diversi da quelli raccomandati.

GIOVANNI OGNA & Figli S.r.l. declina ogni responsabilità per qualsiasi utilizzo non appropriato del prodotto; non si assume alcuna responsabilità derivante dall'uso irresponsabile, improprio o illegale del prodotto; pertanto nessuna richiesta di danni potrà essere presentata.

==

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore: Società: GIOVANNI OGNA & Figli S.r.l.

Indirizzo: via Figini, 41 - 20835 Muggiò (MB)

Telefono: 039/2782954

Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:  
Laboratorio di Controllo Qualità, tel. 039/2782954

1.4. Numero telefonico di emergenza

Centro Antiveleni - Ospedale di Niguarda - Milano - Tel. 02-66101029

#### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Criteri delle Direttive 67/548/CE, 99/45/CE e successivi emendamenti:

Proprietà / Simboli:

Xn Nocivo

Xi Irritante


Frase R:

R10 Infiammabile.


R20/21 Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.


R38 Irritante per la pelle.

Criteri Regolamento CE 1272/2008 (CLP):

 Attenzione, Flam. Liq. 3, Liquido e vapori infiammabili.

 Attenzione, Acute Tox. 4, Nocivo se inalato.

 Attenzione, Acute Tox. 4, Nocivo per contatto con la pelle.

 Attenzione, Skin Irrit. 2, Provoca irritazione cutanea.

Effetti fisico-chimici dannosi alla salute umana e all'ambiente:

Nessun altro rischio

2.2. Elementi dell'etichetta

Simboli:

Xn Nocivo

## Scheda di sicurezza

### ZOE REMOVER

Fraasi R:

R10 Infiammabile.  
R20/21 Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.  
R38 Irritante per la pelle.

Fraasi S:

S16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.  
S25 Evitare il contatto con gli occhi.  
S29 Non gettare i residui nelle fognature.

Contiene:

xilene

Simboli:



Attenzione

Indicazioni di Pericolo:

H226 Liquido e vapori infiammabili.  
H332 Nocivo se inalato.  
H312 Nocivo per contatto con la pelle.  
H315 Provoca irritazione cutanea.

Consigli Di Prudenza:

P210 Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. — Non fumare.  
P233 Tenere il recipiente ben chiuso.  
P312 In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.  
P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.  
P403+P235 Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

Disposizioni speciali:

Nessuna

2.3. Altri pericoli

Sostanze vPvB: Nessuna - Sostanze PBT: Nessuna

Altri rischi:

Nessun altro rischio

### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

3.1. Sostanze

Componenti pericolosi ai sensi della Direttiva CEE 67/548 e del Regolamento CLP e relativa classificazione:

80% - 90% xilene

N.67/548/CEE: 601-022-00-9 CAS: 1330-20-7 EC: 215-535-7

Xn,Xi; R10-20/21-38

2.6/3 Flam. Liq. 3 H226

3.1/4/Inhal Acute Tox. 4 H332

3.1/4/Dermal Acute Tox. 4 H312


## Scheda di sicurezza ZOE REMOVER

 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315

15% - 19.99% Etilbenzene

N.67/548/CEE: 601-023-00-4 CAS: 100-41-4 EC: 202-849-4

F,Xn; R11-20

 2.6/2 Flam. Liq. 2 H225

 3.1/4/Inhal Acute Tox. 4 H332

3.2. Miscele  
N.A.

### 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In caso di contatto con la pelle:

Togliere di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

Lavare immediatamente con abbondante acqua corrente ed eventualmente sapone le aree del corpo che sono venute a contatto con il prodotto, anche se solo sospette.

Lavare completamente il corpo (doccia o bagno).

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati ed eliminarli in modo sicuro.

In caso di contatto con gli occhi:

In caso di contatto con gli occhi risciacquarli con acqua per un intervallo di tempo adeguato e tenendo aperte le palpebre, quindi consultare immediatamente un oftalmologo.

Proteggere l'occhio illeso.

In caso di ingestione:

NON indurre il vomito.

In caso di inalazione:

In caso di respirazione irregolare o assente, praticare la respirazione artificiale.

In caso d'inalazione consultare immediatamente un medico e mostrargli la confezione o l'etichetta.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuno

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

In caso d'incidente o malessere consultare immediatamente un medico (se possibile mostrare le istruzioni per l'uso o la scheda di sicurezza).

Trattamento:

Nessuno

### 5. MISURE ANTINCENDIO

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

CO2 od Estintore a polvere.

Mezzi di estinzione che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza:

Nessuno in particolare.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non inalare i gas prodotti dall'esplosione e dalla combustione.

La combustione produce fumo pesante.

## Scheda di sicurezza

### ZOE REMOVER

I fumi che si sprigionano durante un incendio possono contenere gli ingredienti tal quali o composti tossici e/o irritanti non identificati

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Impiegare apparecchiature respiratorie adeguate.

Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria.

Se fattibile sotto il profilo della sicurezza, spostare dall'area di immediato pericolo i contenitori non danneggiati.

## 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

#### 6.1. Precauzioni, dispositivi di protezione individuale e procedure di emergenza

Indossare i dispositivi di protezione individuale.

Rimuovere ogni sorgente di accensione.

Se esposti a vapori/polveri/aerosol indossare apparecchiature respiratorie.

Fornire un'adeguata ventilazione.

Utilizzare una protezione respiratoria adeguata.

Consultare le misure protettive esposte al punto 7 e 8.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Contenere lo spandimento con terra o sabbia.

Eliminare tutte le fiamme libere e le possibili fonti di ignizione. Non fumare.

Impedire la penetrazione nel suolo/sottosuolo. Impedire il deflusso nelle acque superficiali o nella rete fognaria.

Trattenere l'acqua di lavaggio contaminata ed eliminarla.

In caso di fuga di gas o penetrazione in corsi d'acqua, suolo o sistema fognario informare le autorità responsabili.

Materiale idoneo alla raccolta: materiale assorbente, organico, sabbia

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Lavare con abbondante acqua.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Vedi anche paragrafo 8 e 13

## 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi, l'inalazione di vapori e nebbie.

Utilizzare il sistema di ventilazione localizzato.

Non utilizzare contenitori vuoti prima che siano stati puliti.

Prima delle operazioni di trasferimento assicurarsi che nei contenitori non vi siano materiali incompatibili residui.

Gli indumenti contaminati devono essere sostituiti prima di accedere alle aree da pranzo.

Durante il lavoro non mangiare né bere.

Durante il lavoro non fumare.

Si rimanda anche al paragrafo 8 per i dispositivi di protezione raccomandati.

#### 7.2. Condizioni per un immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Mantenere sempre ben chiusi i contenitori.

Tenere lontano da fiamme libere, scintille e sorgenti di calore. Evitare l'esposizione diretta al sole.

Tenere lontano da cibi, bevande e mangimi.

Materie incompatibili:

Nessuna in particolare.

Indicazione per i locali:

Freschi ed adeguatamente areati.

## Scheda di sicurezza ZOE REMOVER

7.3. Uso/i finale/i specifico/i  
Nessun uso particolare

### 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

#### 8.1. Parametri di controllo

xilene - Index: 601-022-00-9, CAS: 1330-20-7, EC No: 215-535-7

Tipo OEL: ACGIH LTE ppm: 100 STE ppm: 150

Tipo OEL: SUVA LTE mg/m<sup>3</sup>: 221 LTE ppm: 50 STE mg/m<sup>3</sup>: 442 STE ppm: 100

Tipo OEL: NDS LTE mg/m<sup>3</sup>: 100

Tipo OEL: UE LTE mg/m<sup>3</sup>: 221 LTE ppm: 50 STE mg/m<sup>3</sup>: 442 STE ppm: 100

Tipo OEL: AGW LTE ppm: 100 STE ppm: 200

Etilbenzene - Index: 601-023-00-4, CAS: 100-41-4, EC No: 202-849-4

Tipo OEL: UE LTE mg/m<sup>3</sup>: 442 LTE ppm: 100 STE mg/m<sup>3</sup>: 884 STE ppm: 200

Tipo OEL: ACGIH LTE mg/m<sup>3</sup>: 439.19 LTE ppm: 100 STE mg/m<sup>3</sup>: 542.74 STE ppm: 125

ZOE REMOVER - Index: NA, CAS: NA, EC No: NA

Tipo OEL: ACGIH LTE ppm: 100 STE ppm: 150

Tipo OEL: SUVA LTE mg/m<sup>3</sup>: 221 LTE ppm: 50 STE mg/m<sup>3</sup>: 442 STE ppm: 100

Tipo OEL: NDS LTE mg/m<sup>3</sup>: 100

Tipo OEL: UE LTE mg/m<sup>3</sup>: 221 LTE ppm: 50 STE mg/m<sup>3</sup>: 442 STE ppm: 100

Tipo OEL: AGW LTE ppm: 100 STE ppm: 200

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione degli occhi:

Utilizzare visiere di sicurezza chiuse, non usare lenti oculari.

Protezione della pelle:

Indossare indumenti che garantiscano una protezione totale per la pelle, es. in cotone, gomma, PVC o viton.

Protezione delle mani:

Utilizzare guanti protettivi che garantiscano una protezione totale, es. in PVC, neoprene o gomma.

Si consiglia LLPDE (0,06 mm), nitrile (0,4 mm) o butile (0,5 mm). Sono sconsigliati i guanti in lattice.

Protezione respiratoria:

Impiegare un adeguato dispositivo di protezione delle vie respiratorie, es. CEN/FFP-2(S) o CEN/FFP-3(S).

Rischi termici:

Nessuno

Controlli dell'esposizione ambientale:

Nessuno

Tutti i dispositivi di protezione individuale devono essere conformi agli standard CE relativi (come EN 374 per i guanti e EN 166 per gli occhiali), mantenuti efficienti e conservati in modo appropriato.

La durata d'uso dei dispositivi di protezione contro gli agenti chimici dipende da diversi fattori (tipologia di impiego, fattori climatici e modalità di conservazione), che possono ridurre anche notevolmente il tempo di utilizzabilità previsto dagli standard CE.

Consultare sempre il fornitore dei dispositivi di protezione.

Istruire il lavoratore all'uso dei dispositivi in dotazione.

## Scheda di sicurezza

### ZOE REMOVER

#### 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

##### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche generali

Aspetto:	liquido limpido	
Colore:	incolore	
Odore:	caratteristico	
Soglia di odore:	N.A.	
pH:	N.A.	
Punto di fusione/congelamento:	-34 °C	
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:		N.A.
Infiammabilità solidi/gas:	N.A.	
Limite superiore/inferiore d'infiammabilità o esplosione:		N.A.
Densità dei vapori:	N.A.	
Punto di infiammabilità:	N.A.	
Velocità di evaporazione:	N.A.	
Pressione di vapore:	N.A.	
Densità relativa:	0,87 g/cm <sup>3</sup> (23°C)	
Densità dei vapori relativa all'aria:	N.A.	
Idrosolubilità:	0,2 g/l	
Liposolubilità:	parzialmente solubile	
Viscosità:	N.A.	
Temperatura di autoaccensione:	N.A.	
Limiti di infiammabilità in aria (% in vol.):		N.A.
Temperatura di decomposizione:	N.A.	
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua):		N.A.
Proprietà esplosive:	N.A.	
Proprietà comburenti:	N.A.	

##### 9.2. Altre informazioni

Miscibilità:	N.A.	
Liposolubilità:	N.A.	
Conducibilità:	N.A.	
Proprietà caratteristiche dei gruppi di sostanze		N.A.

#### 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

##### 10.1. Reattività

Stabile in condizioni normali

##### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali

##### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuno

##### 10.4. Condizioni da evitare

Stabile in condizioni normali.

##### 10.5. Materiali incompatibili

Evitare il contatto con materie comburenti. Il prodotto potrebbe infiammarsi.

##### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno.

#### 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

##### 11.1. Informazioni su effetti tossicologici

Vie di penetrazione:

Ingestione:	si
Inalazione:	si

## Scheda di sicurezza

### ZOE REMOVER

Contatto: no

Informazioni tossicologiche relative al preparato:

Non sono disponibili dati tossicologici sulla miscela in quanto tale. Si tenga, quindi, presente la concentrazione delle singole sostanze al fine di valutare gli effetti tossicologici derivanti dall'esposizione alla miscela.

Sono di seguito riportate le informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nel preparato:

xilene - Index: 601-022-00-9, CAS: 1330-20-7, EC No: 215-535-7

Test: LC50 Via: Inalazione Specie: Ratto 6350 Ppm Durata: 4h

Test: LD50 Via: Orale Specie: Ratto 3523 mg/kg

Test: LD50 Via: Pelle Specie: Ratto 4350 mg/kg

ZOE REMOVER - Index: NA, CAS: NA, EC No: NA

Test: LC50 Via: Inalazione Specie: Ratto 6350 Ppm Durata: 4h

Test: LD50 Via: Orale Specie: Ratto 3523 mg/kg

Test: LD50 Via: Pelle Specie: Ratto 4350 mg/kg

Corrosività/Potere irritante:

Cute:

Il contatto può causare irritazione.

Occhio:

Il contatto diretto può causare una lieve irritazione temporanea.

Potere sensibilizzante:

Non evidenziato alcun effetto.

Cancerogenesi:

Non evidenziato alcun effetto

Mutagenesi:

Non evidenziato alcun effetto.

Teratogenesi:

Non evidenziato alcun effetto.

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### 12.1. Tossicità

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

Tossicità acquatica: preparato non classificabile come pericoloso per l'ambiente acquatico sulla base dei componenti.

LC50>100mg/l (calcolato secondo Dir.1999/45/CE).

Biodegradabilità: non facilmente biodegradabile

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Nessuno

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

N.A.

### 12.4. Mobilità nel suolo

N.A.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Sostanze vPvB: Nessuna - Sostanze PBT: Nessuna

### 12.6. Altri effetti avversi

Nessuno

## 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

## Scheda di sicurezza

### ZOE REMOVER

Recuperare se possibile. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.  
91/156/CEE, 91/689/CEE, 94/62/CE e successivi adeguamenti.  
Il codice europeo del rifiuto qui suggerito è basato sulla composizione del prodotto tal quale. Secondo gli specifici campi di impiego può essere necessario attribuire al rifiuto un codice diverso.

#### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

- 14.1. Numero ONU  
Merce non pericolosa ai sensi delle norme sul trasporto.  
Numero ONU: 1307
- 14.2. Nome di spedizione dell'ONU  
N.A.
- 14.3. Classe/i di pericolo per il trasporto  
RID/ADR: 3,III  
ADR-Numero superiore: NA  
Trasporto aereo (ICAO/IATA): 3,III  
IMO/IMDG: 3,III  
QUANTITA' LIMITATA (3.4.6. ADR e 3.4.2. IMDG)  
Dangerous goods in limited quantities  
N.A.
- 14.4. Gruppo d'imballaggio  
N.A.
- 14.5 Pericoli per l'ambiente  
Marine pollutant: No  
N.A.
- 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori  
Ferroviario (RID): 1307  
N.A.
- 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC  
==

#### 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

- 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela  
D.Lgs. 3/2/1997 n. 52 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura sostanze pericolose). D.Lgs 14/3/2003 n. 65 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura preparati pericolosi). D.Lgs. 2/2/2002 n. 25 (Rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro). D.M. Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionali); D.M. 03/04/2007 (Attuazione della direttiva n. 2006/8/CE). Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP), Regolamento (CE) n.790/2009.  
VOC (2004/42/EC) : N.A. g/l
- 15.2. Valutazione della sicurezza chimica  
No

#### 16. ALTRE INFORMAZIONI

- Testo delle frasi utilizzate nel paragrafo 3:  
R10 Infiammabile.  
R11 Facilmente infiammabile.  
R20 Nocivo per inalazione.  
R20/21 Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.  
R38 Irritante per la pelle.



## Scheda di sicurezza

### ZOE REMOVER

H226 Liquido e vapori infiammabili.  
H332 Nocivo se inalato.  
H312 Nocivo per contatto con la pelle.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

Questo documento e' stato redatto da un tecnico competente in materia di SDS e che ha ricevuto formazione adeguata.

Principali fonti bibliografiche:

NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances  
ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre,  
Commission of the European Communities  
SAX'S - Dangerous properties of industrial materials  
Istituto Superiore di Sanità - Inventario Nazionale Sostanze Chimiche

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata. Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità.

L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza di tali informazioni in relazione all'utilizzo specifico che ne deve fare.

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.

ADR: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale stradale di merci pericolose.  
CAS: Chemical Abstracts Service (divisione della American Chemical Society).  
CLP: Classificazione, Etichettatura, Imballaggio.  
DNEL: Livello derivato senza effetto.  
EINECS: Inventario europeo delle sostanze chimiche europee esistenti in commercio.  
GefStoffVO: Ordinanza sulle sostanze pericolose in Germania.  
GHS: Sistema globale armonizzato di classificazione e di etichettatura dei prodotti chimici.  
IATA: Associazione per il trasporto aereo internazionale.  
IATA-DGR: Regolamento sulle merci pericolose della "Associazione per il trasporto aereo internazionale" (IATA).  
ICAO: Organizzazione internazionale per l'aviazione civile.  
ICAO-TI: Istruzioni tecniche della "Organizzazione internazionale per l'aviazione civile" (ICAO).  
IMDG: Codice marittimo internazionale per le merci pericolose.  
INCI: Nomenclatura internazionale degli ingredienti cosmetici.  
KSt: Coefficiente d'esplosione.  
LC50: Concentrazione letale per il 50 per cento della popolazione di test.  
LD50: Dose letale per il 50 per cento della popolazione di test.  
PNEC: Concentrazione prevista senza effetto.  
RID: Regolamento riguardante il trasporto internazionale di merci pericolose per via ferroviaria.  
STEL: Limite d'esposizione a corto termine.  
STOT: Tossicità organo-specifica.  
TLV: Valore limite di soglia.  
TWATLV: Valore limite di soglia per la media pesata su 8 ore. (ACGIH Standard).  
WGK: Classe di pericolo per le acque (Germania).